

DOMANDA DI ISCRIZIONE ALLA SCUOLA D'INFANZIA
DEMANDE D'INSCRIPTION A L'ECOLE MATERNELLE

Al Dirigente Scolastico
Au Directeur d'école

Istituto Comprensivo n. _____
Institut n. _____

Scuola _____
École _____

__1__ sottoscritt _____
Je soussigné(e) _____
cognome
nom de famille

_____ padre madre tutore
nome *père* *mère* *tuteur*
prénom

dell'alunn _____ M F
élève _____
cognome *nom* nome *prénom* M F

proveniente dalla scuola _____ di _____
école de provenance _____
de

CHIEDE
DEMANDE

l'iscrizione dell'__stess__ alla Sezione _____ della Scuola dell'Infanzia Statale:
l'inscription de l'élève à la Section de l'école maternelle publique

nome Scuola
nom d'établissement

per l'a. s. _____
pour l'année scolaire

Inoltre sulla base delle opportunità educative offerte dalla scuola, consapevole dei vincoli organizzativi esistenti che non permettono l'accettazione piena di tutte le richieste e dei criteri fissati dal Consiglio di Istituto chiede, in ordine preferenziale, che il proprio/a figlio/a possa essere assegnato a sezioni con l'organizzazione o le caratteristiche di seguito indicate:

Tenant compte des opportunités éducatives présenter par l'école, et des limites liées à l'organisation qui ne permettent pas toujours la pleine acceptation de vos demandes et aussi des critères fixés par le Conseil administratif, vous pouvez exprimer vos préférences concernant l'assignation de votre enfant au section avec les caractéristiques citer ci-dessous:

1) **ORARIO** giornaliero della scuola: dalle ore 7.30 alle ore 17.00 dal Lunedì al Venerdì

HORAIRE: de 7.30h à 17.00h de Lundi à Vendredi

turno al mattino senza refezione (7.30 – 12.00)
Demi-journée sans réfection (7.30-12.00)

turno intero (7.30 – 17.00)
plein temps (7.30-17.00)

richiesta servizio mensa
Avec service de restauration....

esclusione servizio mensa
sans service de restauration

2) Ritieni, dopo il periodo di inserimento, di utilizzare il servizio mensa: SI NO
Voulez-vous utiliser le service de restauration après la période d'insertio *oui* *non*

3) Si possono esprimere richieste personali riguardanti la possibilità di essere nella stessa classe con propri compagni, esprimendo non più di tre preferenze. **La richiesta sarà tenuta presente solo se verrà scritta anche dal compagno/a nella propria domanda e se ci saranno le condizioni effettive per realizzarla.**

Vous avez la possibilité de choix pour que votre enfant soit dans la même classe avec ses camarades, ayant au maximum trois préférences.

La demande sera valable si et seulement si l'autre élève fait la même requête et si les conditions le permettent.

M F _____ cognome e nome
M F nom et prénom

M F _____
M F

M F _____
M F

Ferrara _____
Ferrara

Firma del genitore _____
Signature du Parent